

Byla C-925/19 PPU

Prašymo priimti prejudicinį sprendimą santrauka pagal Teisingumo Teismo procedūros reglamento 98 straipsnio 1 dalį

Gavimo data:

2019 m. gruodžio 18 d.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:

Szegedi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság (Segedo administracinių ir darbo bylų teismas, Vengrija)

Sprendimo dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:

2019 m. gruodžio 18 d.

Pareiškėjai:

SA

SA jaunesnysis

Atsakovai:

Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Dél-alföldi Regionális Igazgatóság (Dél-alföld užsieniečių kontrolės policijos nacionalinė generalinė direkcija, Vengrija)

Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság (Užsieniečių kontrolės policijos nacionalinė generalinė direkcija, Vengrija)

Pagrindinės bylos dalykas

Toks pat, kaip pagrindinės bylos dalykas byloje C-924/19 PPU.

Prašymo priimti prejudicinį sprendimą dalykas ir teisinis pagrindas

Tokie patys, kaip prašymo priimti prejudicinį sprendimą dalykas ir teisinis pagrindas byloje C-924/19 PPU.

Prejudiciniai klausimai

Tokie patys, kaip pateikti byloje C-924/19 PPU.

Nurodomos tarptautinės teisės, Sąjungos teisės ir nacionalinės nuostatos

Tokios pačios, kaip nurodomos byloje C-924/19 PPU.

Trumpas faktinių aplinkybių ir pagrindinės bylos aprašymas

- 1 Irano pilietybę turintys pareiškėjai SA ir jo nepilnametis sūnus 2018 m. gruodžio 5 d. pateikė bendrą prašymą dėl pabėgėlių statuso pripažinimo Vengrijoje, į kurią jie atvyko per Turkiją, Bulgariją ir Serbiją. SA nelaikė Turkijos saugia šalimi ir Bulgarijoje pateikė prašymą suteikti prieglobstį; jie abu Serbijoje praleido dvejus metus ten nepateikę nė vieno prašymo suteikti prieglobstį. Kaip Vengrijoje pateikto prieglobsčio prašymo pagrindą jis nurodė savo santuokos nutraukimą. Be kita ko, Irane jis nebuvo persekiotas, nepatyrė diskriminacijos, žalos ar žiauraus elgesio.
- 2 Prieglobsčio srityje kompetentinga valdžios institucija kaip apgyvendinimo vietą pareiškėjams paskyrė Roskės (Vengrija) tranzito zoną, o savo 2019 m. vasario 12 d. sprendimu konstatavo, kad pareiškėjų prašymas nepriimtinas ir nurodė juos grąžinti į Serbijos Respublikos teritoriją. Minėta valdžios institucija savo sprendimą dėl nepriimtimumo grindė Įstatymo dėl teisės į prieglobstį 51 straipsnio 2 dalies f punktu, remdamasi tuo, kad pareiškėjai į Vengriją atvyko per šalis, kuriose jiems nekilo nei persekiojimo pavojus, kuriuo būtų galima pagrįsti pabėgėlių statuso pripažinimą, nei didelės žalos pavojus, kuris galėtų būti pagrindas papildomai apsaugai suteikti, arba tuo, jog šalyse, per kurias pareiškėjai tranzitu keliavo siekdami atvykti į Vengriją, jiems buvo užtikrintas tinkamas apsaugos lygis.
- 3 Pareiškėjų skundą kompetentingas teismas atmetė neišnagrinėjęs bylos esmės.
- 4 Vėliau savo 2019 m. kovo 27 d. sprendimais užsieniečių kontrolės policija nurodė pareiškėjams likti priskirtoje vietoje, t. y. Roskės tranzito zonos užsieniečių kontrolės policijos skyriuje.
- 5 Po to, kai Serbija nesutiko priimti pareiškėjų, 2019 m. balandžio 17 d. užsieniečių kontrolės policijos institucija priėmė sprendimus, kuriais pakeitė 2019 m. vasario 12 d. sprendimą, kaip šalį, į kurią grąžinama, nurodydama Irano Islamo Respubliką. Prieštaravimas dėl šio sprendimo dėl pakeitimo buvo atmestas neatlikus teisminės kontrolės.
- 6 Šiuo metu pareiškėjai toliau yra Roskės tranzito zonoje – teritorijoje, aptvertoje aukštomis spygliuotomis sienomis, kurioje įrengti metaliniai konteineriai. Pareiškėjai iš savo sektoriaus gali išvykti tik išimties tvarka (pvz., medicininei

apžiūrai ar norėdami atvykti į reikiamas vietas teisiniams veiksams atlikti), todėl jie yra beveik atskirti nuo išorinio pasaulio. Kituose sektoriuose apgyvendinti prieglobsčio prašytojai taip pat negali jų lankyti, o kontaktas su išoriniu pasauliu – net su teisiniu atstovu – galimas tik gavus išankstinį leidimą ir dalyvaujant policijos pareigūnui tranzito zonoje šiuo tikslu įrengtame konteineryje. Pareiškėjų prašymu 2019 m. kovo 29 d. EŽTT priėmė apsaugos priemonę, nustatydamą Vengrijai pareigą tranzito zonoje skirti jiems maitinimą.

- 7 Pareiškėjai pateikė du skundus. Pirmuoju jie prašo panaikinti sprendimą, susijusį su prieštaravimu dėl sprendimo, kuriuo pakeičiama šalis, į kurią grąžinama, vykdymo, taip pat grąžinti prašymus, kad jie būtų išnagrinėti iš naujo. Antruoju skundu jie prašo pripažinti, kad prieglobsčio srityje kompetentinga valdžios institucija padarė pažeidimą, kai neskyrė pareiškėjams už tranzito ribų esančios buvimo vietos. Abu procesai buvo sujungti.

Esminiai pagrindinės bylos šalių argumentai

- 8 Tokie patys, kaip argumentai, nurodyti byloje C-924/19 PPU.

Prašymo priimti prejudicinį sprendimą pagrindų santrauka

- 9 Tokie patys, kaip pagrindai, išdėstyti byloje C-924/19 PPU.